



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: Alpacon 300**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Pretrattante in acqua oleosa.
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Fornitore:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
- **Informazioni fornite da:**
Se avete domande per quanto riguarda le informazioni in questa scheda , contattare la società di vendita Alfa Laval che più vicino può essere trovato su www.alfalaval.com o dell'articolo 16 della presente scheda tecnica
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** 118 (24h) - Emergenze Mediche

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Ulteriori dati:**
EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

• 3.2 Miscele

• Descrizione:

	Polymer	2,5-<10%
CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di purezza	50-100%

(continua a pagina 2)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 1)

· Sostanze pericolose:

CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8	2,2',2"-nitrilotrietano sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	10-<25%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butossietanolo Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5-5%

· Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- Indicazioni generali:** Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.
- Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone.
- Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
- Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI.
- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- 5.1 Mezzi di estinzione**
- Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Non applicabile.
- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.
Monossido di carbonio e anidride carbonica
composti azotati
- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.
- Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 2)

- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Non mescolare con altri prodotti chimici
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Immagazzinare separatamente da sostanze ossidanti e acide.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

102-71-6 2,2',2''-nitriлотrietanolo

TWA	Valore a lungo termine: 5 mg/m ³
-----	---

111-76-2 2-butossietanolo

TWA	Valore a lungo termine: 97 mg/m ³ , 20 ppm A3, IBE
-----	--

VL	Valore a breve termine: 246 mg/m ³ , 50 ppm Valore a lungo termine: 98 mg/m ³ , 20 ppm Pelle
----	--

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Usare soltanto in luogo ben ventilato.
- **Maschera protettiva:** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 3)

· Guanti protettivi:

Guanti protettivi

· Materiale dei guanti Gomma butilica**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· Occhiali protettivi:

Occhiali protettivi a tenuta

· Tuta protettiva: Tuta protettiva**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Leggero
Soglia olfattiva:	Non definito.

· valori di pH a 20 °C: 11**· Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
Punto di intorbidamento/di chiarificazione:	27 °C

· Punto di infiammabilità: Non applicabile.**· Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.**· Temperatura di accensione:****Temperatura di decomposizione:** Non definito.**· Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.**· Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.**· Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 4)

· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità a 20 °C:	1,035 g/cm ³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica a 20 °C:	32 mPas
Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	25,0 %
Acqua:	70,0 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.
· Altre indicazioni	38 °Bx

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile a temperatura ambiente, e l'uso e lo stoccaggio raccomandata.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** alta calore
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Non conservare a contatto con ossidanti.
Tenere lontano da acidi.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
In caso di incendio si possono liberare:
Gas nitrosi
Monossido di carbonio e anidride carbonica

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 5)

- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

• 12.1 Tossicità

102-71-6 2,2',2''-nitriлотrietanolo

EC50	1390 mg/L (daphnia) (24h)
LC50	216 mg/L (Algae) (72h)
	>1000 mg/L (Fish) (28h)

111-76-2 2-butossietanolo

EC50	>100 mg/L (daphnia) (24h)
LC50	>100 mg/L (Algae) (72h)
	>100 mg/L (Fish) (96h)

• Tossicità acquatica:

102-71-6 2,2',2''-nitriлотrietanolo

NOEC - No observed effect concentration	16 mg/l (daphnia) (21 d)
---	--------------------------

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non si accumula negli organismi.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Catalogo europeo dei rifiuti**

(continua a pagina 7)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 6)

I codici di smaltimento rifiuti nel Catalogo Europeo dei Rifiuti non sono legati al prodotto, bensì alla sua provenienza d'origine. Per questo motivo l'azienda produttrice non può fornire codici rifiuti per prodotti che vengano impiegati in campi diversi. I codici citati devono essere considerati come una raccomandazione per l'utente.

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|------------------|
| • 14.1 Numero ONU
• ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| • 14.2 Nome di spedizione dell'ONU
• ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| • 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
• ADR, ADN, IMDG, IATA
• Classe | non applicabile |
| • 14.4 Gruppo di imballaggio
• ADR, IMDG, IATA | non applicabile |
| • 14.5 Pericoli per l'ambiente:
• Marine pollutant: | No |
| • 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| • 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC | Non applicabile. |
| • UN "Model Regulation": | - |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

www.alfalaval.com

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 7)

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Le informazioni presenti in questo documento sono fornite da Alfa Laval in buona fede ma non si risponde della loro completezza e accuratezza. Questo documento costituisce solo una guida ai potenziali pericoli del prodotto. Tutte le persone che lavorano con il prodotto o ne sono a contatto devono essere correttamente addestrate. Le persone a contatto con il prodotto devono essere in grado di esercitare una valutazione autonoma circa le condizioni o i metodi di manipolazione, stoccaggio e uso del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità per eventuali reclami, perdite o danni di ogni tipo derivanti dalle informazioni fornite nella presente Scheda di sicurezza o dall'uso, manipolazione, stoccaggio o smaltimento del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità né fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, inclusa, in via esemplificativa, la garanzia di commerciabilità o di idoneità per usi specifici per quanto riguarda le informazioni esposte in questo documento o il prodotto cui le informazioni si riferiscono.

• Frasi rilevanti

- H302 Nocivo se ingerito.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H332 Nocivo se inalato.

• Scheda rilasciata da: Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)**• Interlocutore:**

Si prega di contattare l'azienda locale di vendita Alfa Laval per ulteriori domande:

- Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com
- Australia: australia.info@alfalaval.com
- Austria: info.mideurope@alfalaval.com
- Belgium: benelux.info@alfalaval.com
- Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com
- Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com
- Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com
- Canada: alfacan.info@alfalaval.com
- Chile: chile.informacion@alfalaval.com
- China: china.info@alfalaval.com
- Colombia: info.colombia@alfalaval.com
- Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com
- Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com
- Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com
- Egypt: alme.marketing@alfalaval.com
- Estonia: estonia.info@alfalaval.com
- Finland: info.fi@alfalaval.com
- France: environnement@alfalaval.com
- Germany: info.mideurope@alfalaval.com
- Greece: greece.info@alfalaval.com
- Hungary: info.hu@alfalaval.com
- India: india.info@alfalaval.com
- Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
- Israel: israel.info@alfalaval.com
- Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
- Latvia: latvia.info@alfalaval.com
- Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com

(continua a pagina 9)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.07.2015

Numero versione 10

Revisione: 14.07.2015

Denominazione commerciale: Alpacon 300

(Segue da pagina 8)

Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

• * Dati modificati rispetto alla versione precedente

IT